EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve

ZAČASNO
2004/0816(CNS)

1.12.2004

*

OSNUTEK POROČILA

o predlogu sklepa Sveta o uporabi postopka iz člena 251 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti določena za področja iz naslova IV tretjega dela te pogodbe

(15130/2004 – C6-0123/2004 – 2004/0123(CNS))

Odbor za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalec: Jean-Louis Bourlanges

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja *večina oddanih glasov*
**I	Postopek sodelovanja (prva obravnava) *večina oddanih glasov*
**II	Postopek sodelovanja (druga obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča* *absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo skupnega stališča*
***	Postopek privolitve *absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih, navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7 Pogodbe EU*
***I	Postopek soodločanja (prva obravnava) *večina oddanih glasov*
***II	Postopek soodločanja (druga obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča* *absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo skupnega stališča*
***III	Postopek soodločanja (tretja obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila*

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s krepkim poševnim tiskom. Besedilo, zapisano v navadnem poševnem tisku, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o osnutku sklepa Sveta o uporabi postopka iz člena 251 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti določena za področja iz naslova IV tretjega dela te pogodbe (15130/2004 – C6-0123/2004 – 2004/0123(CNS))

(Postopek posvetovanja)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Sveta (15130/2004)[1],

– ob upoštevanju druge alinee člena 67(2) Pogodbe ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6-0208/2004),

– ob upoštevanju člena 51 svojega Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za svoboščine in pravice državljanov, pravosodje in notranje zadeve (A6-0000/2004),

1. odobri spremenjeni predlog Sveta;

2. poziva Svet, naj ustrezno spremeni svoj predlog;

3. poziva k sprožitvi usklajevalnega postopka na podlagi skupne izjave z dne 4. marca 1975, če namerava Svet odstopati od besedila, ki ga je Parlament odobril;

4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti svoj predlog.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	Spremembe Parlamenta
Predlog spremembe 1 Naslov	
Predlog sklepa Sveta ***o uporabi postopka iz člena 251*** Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ***za določena področja iz naslova IV tretjega dela te pogodbe***	Osnutek sklepa Sveta po katerem ***se izvaja druga alinea člena 67(2)*** Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti
Obrazložitev	
Sprememba naslova je nujna, če Parlament obseg sklepa razširi tudi na pristojnosti Sodišča.	

[1] UL C... /Še ni bilo objavljeno v UL.

Predlog spremembe 2
Uvodna izjava 7

(7) Vendar pa je Evropski svet zavzel stališče, naj Svet do začetka veljavnosti Pogodbe o ustavi za Evropo pri sprejemanju ukrepov na področju zakonitega priseljevanja državljanov tretjih držav v države članice in med njimi, ki ga urejata člena 63(3)(a) in (4) Pogodbe, ***odloča soglasno po posvetovanju z Evropskim parlamentom.***	***(7) Države članice so se 29. oktobra 2004 ob podpisu Pogodbe o Ustavi za Evropo že dogovorile, da ukrepi iz*** člena 63(3)(a) in (4) Pogodbe ES ***s področja glede zakonitega priseljevanja, ne smejo prizadeti pravice držav članic pri določanju obsega vstopa državljanov tretjih držav, ki izvorno prihajajo iz tretjih držav in vstopajo na njihovo ozemlje z namenom poiskati si plačano ali neplačano zaposlitev.***

Obrazložitev

Parlament meni, da sta soodločanje in kvalificirana večina na področju zakonitega priseljevanja bistvena za upravljanje selitvene politike Unije. Kljub temu pa po podpisu Ustavne pogodbe zakonodaja na tem področju ne bi smela posegati v pravice držav članic na področju "kvot".

Predlog spremembe 3
Uvodna izjava 10(a) (novo)

	(10a) Obvezno in nujno je, da se iz člena 68 Pogodbe ES odpravi omejitve pristojnosti Sodišča na področju iz naslova IV, zato je 5. novembra 2004 Evropski svet že povabil Komisijo, naj po posvetovanju s Sodiščem in v skladu s členom 225a Pogodbe ES, predstavi predlog sklepa Sveta o ustanovitvi oddelka, specializiranega za pritožbe s področja tega istega naslova IV.

Obrazložitev

Člen 67(2) Pogodbe omogoča Svetu preklic omejitev pristojnosti Sodišča, določenih v členu 68. Ta člen bi bilo torej primerno črtati in hkrati predvideti postopek ustanovitve specializiranega oddelka na Sodišču, kot to omogoča člen 225a Pogodbe ES.

Predlog spremembe 4
Člen 1, odstavek 2(a) (novo)

	2(a) Od 1. januarja 2005 dalje Svet v

skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe ES odloča glede sprejema ukrepov iz člena 63(3)(a) in (4) te pogodbe. Kot je bilo dogovorjeno 29. oktobra 2004 ob podpisu Pogodbe o Ustavi za Evropo, ti ukrepi ne smejo prizadeti pravice držav članic pri določanju obsega vstopa državljanov tretjih držav, ki izvorno prihajajo iz tretjih držav in vstopajo na njihovo ozemlje z namenom poiskati si plačano ali neplačano zaposlitev.

Obrazložitev

Glej obrazložitev uvodne izjave 7.

Predlog spremembe 5
Člen 3(a) (novo)

Člen 3(a)

Člen 68 Pogodbe ES se črta.

Obrazložitev

Razveljavitev člena 68 (ki predvideva posebno ureditev) praviloma razširi pravno zaščito na preostanek Pogodbe, tudi na področja iz naslova IV.